

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G. O. Rt. No. 126/AIL/Lab./T/2017
Puducherry, dated 18th August 2017)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Karaikal Market Committee, Karaikal and its workers U. Ramkumar, P. Manikandan, R. Subashini, S. Maheswari, P. Janagi, G. Jeevanandham, V. Datchayani and R. Prakash over reinstatement in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G. O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru U. Ramkumar, P. Manikandan, R. Subashini, S. Maheswari, P. Janagi, G. Jeevanandham, V. Datchayani and R. Prakash against the management of M/s. Karaikal Market Committee, Karaikal, over their reinstatement is justified or not? If justified, to what relief they are entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

A. RAJARATHINAM,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 127/AIL/Lab./T/2017
Puducherry, dated 18th August 2017)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondy Agrochemicals Private Limited Periyakalapet, Puducherry and Thiru S. Sengeni, Karayamputhur, Puducherry over reinstatement with salary dues in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 dayd of the receipt of the order of reference and also forward a copy such statement to each one of the opposite parties nvolved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the Thiru S. Sengeni, Karayanputhur, Puducherry against the management of M/s. Pondy Agrochemicals Private Limited, Periyakalapet, Puducherry over reinstatement with salary dues are justifiable or not? If justified, what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

A. RAJARATHINAM,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS
(PERSONNEL WING)

[G. O. Ms. No. 56/DP&AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 30th August 2017]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Senior Private Secretary and Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-08-2017.

Sl. No.	Name of the official, designation and Department/Office
(1)	(2)
1	Tmt. S. Rajalakshmi, Senior Private Secretary, Chief Secretariat, Puducherry.
2	Tmt. P. Neelavathy, Superintendent, National Employment Service, Labour Department, Puducherry.
3	Tmt. S. Vasantha, Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry.
4	Thiru S. Ramajothi, Superintendent, Town and Country Planning Department, Puducherry.
5	Thiru R. Govindarajalu, Superintendent, Puducherry State Disaster Management Authority, Revenue Department, Puducherry.
6	Thiru A. Balasubramanian, Superintendent, Government Girls' Higher Secondary School, Thirunallar, Karaikal.
7	Thiru P.V. Ratish, Superintendent, Office of the Regional Administrator, Mahe.

(By order)

M. KANNAN,
Under Secretary to Government (DP&AR).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION-I)

(G. O. Ms. No. 25, Puducherry, dated 31st August 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. K. Chandrasegaran, Associate Professor in Law, Dr. Ambedkar Government Law College, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-8-2017.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT

(G. O. Ms. No. 33/2017-LD,
Puducherry, dated 31st August 2017)

NOTIFICATION

Thiru V. Rutharakumaran, Deputy Director of Prosecution, Directorate of Prosecution, Law Department, Government of Puducherry, is promoted and posted as Director of Prosecution in the Directorate of Prosecution, Law Department, Government of Puducherry purely on *ad hoc* basis for a period of six months. He will draw his Pay of ₹ 67,700 in Pay Level 11 plus allowances as admissible under the CCS (Revised Pay) Rules, 2016.

(By order of the Lieutenant-Governor)

G. SENDIL KUMAR,
Secretary to Government (Law).

புதுச்சேரி அரசு

மாவட்ட துணை ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண்1124, 2023, 2411, 2510, 5093/மாசாஆ/காறை/05/2017.

அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண் (1)	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி (2)	மறு அளவை எண் (3)	நிலத்தின் பரப்பளவு (4)	நில ஒப்படை ஆணை எண் (5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
34-திருமலையான்பட்டினம், வருவாய் கிராமம்				
1	அபுபக்கர் S/o. ஆதம் ராவுத்தர்,	118/104	0 00 84	68/1986
36-கீழையூர் (தெற்கு), வருவாய் கிராமம்				
2	சீனுவாசன் S/o. கிருஷ்ணன் செட்டியார், வத்சலா W/o. சீனிவாசன்,	126/294	0 00 60	235/1998
3	செந்தில்குமார் S/o. சுப்ரமணியன், செல்வி W/o. செந்தில்குமார்,	48/5	0 00 67	237/2002-03
4	வாணிதாசன் S/o. கனகசபை, மதிநிறைச்செல்வி W/o. வாணிதாசன்,	30/1/B5	0 01 50	21/2010
5	லாசர், S/o. சந்தியாகு, லூர்துமேரி W/o. லாசர்,	30/1/M1	0 00 84	61/1996
6	தங்கவேலு, S/o. காத்நான், பார்வதி W/o. தங்கவேலு,	30/1/Y2	0 00 84	141/1994

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க் கையொப்பமிடும் அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில் தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புகளின் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 ஓடி ஆகஸ்ட் மீ 31.

S.K. பன்னீர்செல்வம்,
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்து காரைக்கால் மாவட்டம்

அறிவிக்கை

டிஜிட்டல் பேனர்கள், விளம்பரப் பலகைகள் மற்றும் ப்ளக்ஸ் போர்டுகள் வைப்பதற்குரிய இடங்கள் பற்றிய விபரம்

டிஜிட்டல் பேனர்கள், விளம்பரப் பலகைகள் மற்றும் ப்ளக்ஸ் போர்டுகள் வைப்பதற்கு, கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்குட்பட்ட கிராம பஞ்சாயத்து வாரியாக கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கொம்புன் பஞ்சாயத்து இடங்களை ஒதுக்கீடு செய்து ஒழுங்குப்படுத்தவும்/தடை செய்யவும் இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

வரிசை எண் (1)	கிராம பஞ்சாயத்தின் பெயர் (2)	தடை செய்யப்பட்ட இடங்கள் (3)	ஒழுங்குப்படுத்தப்பட்ட இடங்கள் (4)
1	பூவம்	கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட (அ) பூவம் கலாச்சார மேடை அருகில்-கீழ்க்கு வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	(அ) பூவம் கலாச்சார மேடை அருகில்-கீழ்க்கு புறச் சுவர் முதல் மாரியம்மன் கோயில் குளம் வரை. (ஆ) நண்டலார் எல்லை-சந்திரபாடி சாலை மேற்கு புறம், பாரதியார் சாலைக்கு தென்புறம்.

(1)	(2)	(3)	(4)
2	வரிச்சிக்குடி	கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட (அ) வரிச்சிக்குடி பாரதியார் சாலை ஆரம்ப வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர சுகாதார மையச் சுற்றுச்சுவர் அருகில். மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	(ஆ) பாலிடெக்னிக் சுற்றுச்சுவர் பாரதியார் சாலைக்கு மேற்கு பயணிகள் நிழற்குடை அருகில்.
3	திருவேட்டக்குடி	கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட (அ) மாரியம்மன் கோயில் திடல் அருகில் வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மேடையின் தென்புறம். மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	(ஆ) திருமேனி அழகர் கோயில் சுற்றுச்சுவர் தென்புறம்.
4	கோட்டுச்சேரி கிழக்கு	கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட (அ) காமராஜர் சாலை காவலர் குடியிருப்பு வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர சுற்றுச்சுவர் சாலைக்கு தென்புறம். மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	(ஆ) கோட்டுச்சேரி கிழக்கு கிராம பஞ்சாயத்து சுற்றுச்சுவர் கிழக்குத் தெருவிற்கு மேற்கு.
5	கோட்டுச்சேரி மேற்கு	கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட (அ) கோட்டுச்சேரி தொழிற்பேட்டை சுற்றுச்சுவர் வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர பாரதியார் சாலை கீழ்புறம் சர்வைட் பள்ளி எதிரல். மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	(ஆ) நவோதயா பள்ளி சுற்றுச்சுவர் பாரதியார் சாலைக்கு கிழக்கு.

புதுச்சேரி நகராட்சி (விளம்பர வரி) சட்டம் 1976 விதி எண் 10(a) கொம்புன் பஞ்சாயத்துகளின் அமுலாக்கத்தின்படியும் புதுச்சேரி உள்ளாட்சித்துறை அரசாணை எண். 67/92/LAD, தேதி 22-7-1992-ன் படியும் இவ்வறிவிப்பு வெளியிடப்படுகிறது. இது குறித்து ஏதேனும் ஆட்சேபணைகள் எழுந்தால் இவ்வறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் கோட்டுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

கோட்டுச்சேரி, 2017 *வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 28 வ.*

ந. செல்வம்,
ஆணையர்.

KOTTUCHERRY COMMUNE PANCHAYAT

KARAIKAL DISTRICT

Kottucherry, dated 28th August 2017.

NOTIFICATION

DETAILS REGARDING LOCATION/AREAS WHERE THE BANNERS/HOARDINGS/FLEXI BOARDS TO BE ERECTED

This Commune Panchayat proposes the following list of Village Panchayat areas for regulation/prohibition of Display of Banners, Hoardings and Flexi boards particulars as detailed hereunder.

Sl. No.	Name of the village	Places to be prohibited	Places to be regulated
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Poovam	All areas within Kottucherry Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(a) Near Poovam Cultural Stage-eastern side wall up to Mariamman Koil Kulam. (b) Nandalar Border-western side of Chandirapadi Road and southern side of Bharathiar Road.

(1)	(2)	(3)	(4)
2	Varichikudy	All areas within Kottucherry Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(a) Near Varichikudy Bharathiar Road Primary Health Centre compound wall. (b) Polytechnic Compound wall western side of Bharathiar Road near Bus Shelter.
3	Thiruvettakudy	All areas within Kottucherry Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(a) Near Mariamman Koil Thidal southern side of stage. (b) Thirumeni Azhagar Koil southern side compound wall.
4	Kottucherry East	All areas within Kottucherry Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(a) South side of Kamarajar Salai Police Quarters compound wall. (b) Kottucherry East Village Panchayat compound wall western side of East Street.
5	Kottucherry West	All areas within Kottucherry Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(a) Kottucherry Industrial Estate compound wall eastern side of Bharathiar Road in opposite of Servite School. (b) Navodaya Vidyalaya compound well eastern side of Bharathiar Road.

In conformity with rule 10(a) of the Pondicherry Municipalities (Advertisement Tax) Rules, 1976, have been made applicable to the Commune Panchayats *vide* notification issued under G.O.Rt. No. 67/92/LAD, dated 22-7-1992 of the Development Department (LA), Puducherry, objections if any, are invited to reach the Commissioner, Kottucherry Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

N. SELVAM,
Commissioner.

புதுச்சேரி அரசு

நாவலர் நெடுஞ்செழியன் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளி

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, பள்ளிக்கல்வி இயக்ககத்தின் கீழ் செயல்படும் புதுச்சேரி, லாஸ்பேட்டை, நாவலர் நெடுஞ்செழியன் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளியில், வயது முதிர்வு காரணமாக பள்ளி வளாகத்தில் வளர்ந்த மரங்கள் கீழே சாய்ந்தும், முறிந்து விழுந்ததுமான மரக்கட்டைகள் ஏலம் விடப்பட உள்ளன. மேலும், தைல மரங்களின் கிளைகளை வெட்டி அகற்றப்படவும் (உயிருடன் இருப்பவை), பட்டுப்போன மஞ்சள் கொன்றை மரங்களை வெட்டி அப்புறப்படுத்துவதற்காக பள்ளி வளாகத்தில் விற்பனைக்காக எறிபொருளாக உள்ளவை இணைப்பில் கண்டுள்ளவாறு (Annexure) பார்வைக்காக வைக்கப்பட்டுள்ளன.

விதிமுறைகள்

1. அரக்கினால் முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் மரவிற்பனை ஒப்பந்தப்புள்ளி எனக்குறிப்பிட்டு முதல்வர், நாவலர் நெடுஞ்செழியன் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளி, லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி-605 008 என்ற முகவரிக்கு உத்தேசமாக 18-9-2017 அன்று காலை 11.00 மணிக்குள் நேரிலோ அல்லது தபால் மூலமாகவோ வந்து சேருமாறு அனுப்பிவைக்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பி பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் அன்றைய தினமே நண்பகல் 12.00 மணிக்கு பிரிக்கப்படும். அப்படி திறக்கப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில் அதிகபட்ச தொகையாக கேட்கப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளியை குறைந்தபட்ச நிர்ணயத் தொகையாக கொண்டு வாய்மொழி ஏலம் மூலம் மரங்கள் விற்பனை நடைபெறும்.